

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ NAM ĐỊNH
TỈNH NAM ĐỊNH**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 239/2020/HSST

Ngày: 11-8-2020

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TOÀ ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ NAM ĐỊNH TỈNH NAM ĐỊNH

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Diên

Các Hội thẩm nhân dân:

Ông Nguyễn Đình Cải

Bà Trịnh Thị Kim Cúc

- Thư ký phiên tòa: Bà Bùi Phương Thảo - Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Nam Định.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Nam Định tham gia phiên tòa: Ông Trần Quang Thành - Kiểm sát viên.

Ngày 11 tháng 8 năm 2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Nam Định, tỉnh Nam Định, mở phiên tòa xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 214/2020/TLST-HS ngày 03 tháng 7 năm 2020 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 214/2020/QĐXXST-HS ngày 31 tháng 7 năm 2020 đối với bị cáo:

Họ và tên: Trần Hữu Tr; sinh năm 1983 tại tỉnh Nam Định; nơi cư trú: số 10A khu 4 tầng số 1 đường Phan Bội Châu, phường Trần Đăng Ninh, thành phố Nam Định, tỉnh Nam Định; nghề nghiệp: tự do; trình độ văn hoá: lớp 09/12; dân tộc: Kinh; giới tính: nam; tôn giáo: không; quốc tịch: Việt Nam; con ông: Trần Hữu Tiến và bà: Nguyễn Thị Li; đã ly hôn vợ, có 01 con; tiền án, tiền sự: không; bị bắt, tạm giữ ngày 10-5-2020, chuyển tạm giam ngày 16-5-2020; có mặt.

- Bị hại: Anh Dương Minh T; sinh năm 1991; nơi cư trú: số 7B ba tầng số 2 đường Phan Bội Châu, phường Trần Đăng Ninh, thành phố Nam Định, tỉnh Nam Định; có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Trần Hữu Tr và Dương Minh T là bạn bè và là hàng xóm cùng khu phố. Khoảng 18 giờ ngày 09-5-2020, Tr cùng anh Trần Thế H, sinh năm 1990 và anh Phạm Trung Ng, sinh năm 1983 ngồi ăn, uống rượu cùng nhau tại vỉa hè trước cửa

nhà anh H. Trong lúc đang ngồi ăn, uống rượu thì Tr nhìn thấy anh T đi bộ ngang qua nên Tr mời anh T vào ngồi uống rượu cùng mọi người, nhưng anh T từ chối với lý do nhà anh đang có khách. Khoảng 21 giờ cùng ngày, Tr một mình đi bộ đến nhà anh T mục đích nói chuyện hòa giải với T về việc trước đây giữa hai người thường xuyên xảy ra mâu thuẫn cãi chửi nhau. Tại đây, Tr gặp anh T cùng bạn là anh Nguyễn Ngọc D, sinh năm 1980, anh Trần Duy Đ, sinh năm 1981 và anh Nguyễn Thanh S, sinh năm 1988 đang ngồi uống bia rượu, hát karaoke nên Tr vào tham gia cùng. Đến khoảng 23 giờ 50 phút cùng ngày, thấy Tr có biểu hiện say rượu, gây sự với mọi người nên anh T bảo mọi người ra về. Khi Tr vừa ra khỏi nhà anh T thì gặp mẹ đẻ là bà Nguyễn Thị Li đang đi bộ trên vỉa hè đường Phan Bội Châu, bà Li thấy Tr có biểu hiện say rượu nên đã đưa Tr về nhà. Tuy nhiên, khi về tới trước cửa nhà mình thì Tr không vào trong mà đứng ngoài vỉa hè chửi bới. Khoảng 00 giờ 05 phút ngày 10-5-2020, sau khi điều khiển xe máy Yamaha Exciter màu xanh, biển kiểm soát 18H1-399.40 đi ra ga Nam Định để gửi, anh T đi bộ về nhà mình thì gặp Tr đang đứng ở khu vực vỉa hè trước cửa nhà Tr chửi bới. Nhìn thấy anh T, Tr liền chửi tục, anh T nghe thấy vậy bực tức liền chửi tục lại. Lúc này, anh Trần Thế H đang ở nhà gần đó nghe thấy tiếng cãi chửi nhau nên chạy đến can ngăn, ôm đẩy Tr vào trong nhà nhưng không được. Tr và anh T tiếp tục đứng cãi chửi nhau rồi cả hai lao vào dùng tay, chân đấm đá, ôm vật nhau làm Tr bị ngã ra nền đường và sau đó anh H cũng bị ngã theo Tr. Ông Trần Thế B, sinh năm 1960 là bác của anh H thấy vậy đến kéo anh H về nhà còn bà Li chạy đến khuyên can không cho Tr và anh T tiếp tục đánh nhau. Tr chạy vào trong nhà để lấy hung khí mang ra đánh nhau còn anh T tiếp tục đứng ngoài vỉa hè trước cửa nhà Tr chửi bới. Tr vào bếp lấy 01 con dao (dạng dao phay) bằng kim loại, sáng màu dài khoảng 28cm, lưỡi dao bằng kim loại sáng màu dài 16,5cm, bản rộng 8cm, phần đầu dao có 01 lỗ tròn nhỏ, chuôi dao bằng kim loại sáng màu cầm trên tay pH rồi lao ra làm anh T pH bỏ chạy ra phía vỉa hè đường Phan Bội Châu. Khi đuổi kịp anh T, Tr cầm dao trên tay pH vung lên chém 01 nhát trúng vào vùng mặt ngoài, sau bắt tay pH của T gây thương tích rách da chảy máu. Anh T bỏ chạy xuống lòng đường Phan Bội Châu thì bị Tr tiếp tục đuổi theo dùng dao chém 01 nhát làm phần mũi dao trúng vào vùng lưng anh T gây thương tích rách da, chảy máu. Anh Phạm Ngọc Mười, sinh năm 1972 thấy vậy đến can ngăn và giằng lấy con dao trên tay pH Tr vứt ra ngoài đường. Anh T định lao đến đuổi đánh Tr thì anh Mười đã kịp can ngăn đẩy Tr đi về. Bà Li đi đến đẩy cả anh Mười cùng Tr vào trong nhà mình rồi đóng cửa sắt lại, anh T không vào được bên trong nhà nên đứng ngoài chửi bới. Tr lấy 01 chiếc kéo bằng kim loại dài khoảng 18cm đứng từ bên trong nhà mình giơ lên chỉ về phía anh T chửi và đe dọa. Sau đó, lực lượng Công an phường Trần Đăng Ninh thành phố Nam Định đến giải quyết đưa Tr và những người Li quan về trụ sở Công an phường Trần Đăng Ninh để làm việc. Anh T được người thân đưa đến Bệnh viện đa khoa tỉnh Nam Định cấp cứu với thương tích:

- 01 vết rách da chảy máu tại vùng mặt ngoài phía sau bắt tay pH, kích thước khoảng 10cm.

- 01 vết thương thấu ngực lưng vị trí ngang đốt sống ngực D2-D3, kích thước dài khoảng 5cm.

- 01 vết xước da tại ngón tay thứ 4 bàn tay trái.

Cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành phố Nam Định tiến hành xác minh, điều tra theo quy định. Trần Hữu Tr khai toàn bộ hành vi vi phạm của bản thân như trên. Đồng thời, Cơ quan cảnh sát điều tra tiến hành kiểm tra, ghi nhận dấu vết trên thân thể Trần Hữu Tr, qua kiểm tra không phát hiện dấu vết, thương tích gì.

Tại Cơ quan điều tra, anh Dương Minh T khai báo nội dung sự việc như trên và xác nhận vết thương xước da tại ngón tay thứ 4 bàn tay trái là do anh T tự gây ra trong quá trình đánh nhau vật lộn với Tr.

Cơ quan cảnh sát điều tra trung cầu Trung tâm pháp y tỉnh Nam Định giám định tỷ lệ thương tích của anh Dương Minh T. Bản kết luận pháp y về thương tích số 117/20/TgT ngày 12-5-2020 và 123/20/TgT ngày 22-5-2020 của Trung tâm pháp y tỉnh Nam Định kết luận: Tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên của anh Dương Minh T là 03%; Cơ chế hình thành vết thương: Vật cứng có cạnh sắc tác động gây thương tích.

Cơ quan cảnh sát điều tra đã thông báo kết quả giám định tỷ lệ thương tích cho anh Dương Minh T biết và yêu cầu anh T nêu rõ quan điểm của bản thân về vụ việc trên. Anh T đồng ý với bản kết luận giám định tỷ lệ thương tích nêu trên và đề nghị Cơ quan điều tra ra Quyết định khởi tố vụ án hình sự, Quyết định khởi tố bị can đối với Trần Hữu Tr về tội: “Cố ý gây thương tích”.

Về vấn đề trách nhiệm dân sự: Anh Dương Minh T yêu cầu Trần Hữu Tr bồi thường thiệt hại về sức khỏe số tiền 10.000.000 đồng. Tại cơ quan điều tra, Trần Hữu Tr và gia đình có quan điểm chưa bồi thường dân sự cho anh T và đề nghị Cơ quan chức năng giải quyết theo quy định của pháp luật.

Vật chứng thu giữ trong vụ án gồm:

- 01 con dao dài 28cm, lưỡi dao bằng kim loại sáng màu dài 16,5cm, bản rộng 8cm, một cạnh sắc có bắm dính chất màu nâu đỏ trên đầu lưỡi dao, phần đầu dao có 01 lỗ tròn nhỏ; chuôi dao bằng kim loại sáng màu, thu giữ tại khu vực nền đường trước cửa số nhà 10A khu 4 tầng số 1 Phan Bội Châu phường Trần Đăng Ninh thành phố Nam Định. Đây là con dao Trần Hữu Tr sử dụng làm hung khí chém gây thương tích cho anh T.

- 01 chiếc kéo bằng kim loại dài 18cm, lưỡi kéo bằng kim loại sáng màu thu giữ tại khu vực bàn ăn trong gian bếp của gia đình Tr, địa chỉ số nhà 10A khu 4 tầng số 1 Phan Bội Châu phường Trần Đăng Ninh thành phố Nam Định. Đây là hung khí Tr sử dụng để đe dọa anh T.

- 01 chiếc mài dao bằng kim loại hình trụ tròn dài 31,5 cm, có đường kính 2cm và 01 con dao bằng kim loại tối màu, dài 40 cm có 01 lưỡi sắc thu giữ tại bếp của gia đình Tr; 01 chiếc dép màu nhựa màu tím size 37 trên dép có chữ “TS” thu tại khu vực trước cửa số nhà 10A 4 tầng số 1 Phan Bội Châu phường Trần Đăng Ninh thành phố Nam Định. Cơ quan điều tra đã tiến hành xác minh, xác định chủ sở hữu

hợp pháp các vật chứng này là của bà Nguyễn Thị Li và không còn giá trị sử dụng nên bà Li không yêu cầu nhận lại.

- 01 chiếc dép nhựa màu xanh bên trên có chữ “VIP” thu tại khu vực vỉa hè trước cửa số nhà 10A 4 tầng số 1 Phan Bội Châu phường Trần Đăng Ninh thành phố Nam Định. Cơ quan điều tra đã tiến hành xác minh làm rõ chủ sở hữu hợp pháp là của anh Dương Minh T. Do chiếc dép trên không còn giá trị sử dụng nên anh T không yêu cầu nhận lại.

- 02 chiếc dép tông màu tím than, kích thước 28cm, phần rộng nhất 10cm thu giữ tại khu vực vỉa hè trước cửa số nhà 10A 4 tầng số 1 Phan Bội Châu phường Trần Đăng Ninh thành phố Nam Định. Cơ quan điều tra đã tiến hành xác minh làm rõ chủ sở hữu hợp pháp là của Trần Hữu Tr. Do vật dụng trên không còn giá trị sử dụng nên Tr không yêu cầu nhận lại.

- 01 chiếc khăn mặt màu trắng kích thước 40cm x94cm có bím dính chất màu nâu đỏ và 02 mẫu máu tẩm trong bông gòn thu tại hiện Tr. Đây là khăn và bông y tế dùng để sơ cứu vết thương cho bị hại là anh Dương Minh T.

Bản Cáo trạng số 214/CT-VKSTPNĐ ngày 03-7-2020 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Nam Định truy tố Trần Hữu Tr về tội: “Cố ý gây thương tích” theo quy định tại điểm a, điểm i khoản 1 Điều 134 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017).

Tại phiên toà:

Bị cáo Trần Hữu Tr khai: Bị cáo có mâu thuẫn với anh Dương Minh T từ trước. Khoảng 00 giờ 05 phút ngày 10-5-2020, do uống rượu say và có xảy ra mâu thuẫn cãi nhau, đánh nhau với anh Tr. Sau khi bị anh Tr đánh, vật ngã ra nền đường, bị cáo đã chạy vào nhà dao đuổi chém 02 nhát vào tay và lưng gây thương tích cho anh Dương Minh T như nội dung bản Cáo trạng đã truy tố.

Bị hại là anh Dương Minh T trình bày: Anh có mâu thuẫn với anh Trần Hữu Tr từ trước. Khoảng 00 giờ 05 phút ngày 10-5-2020, sau khi uống rượu say, Tr chủ tục gây sự với anh nên anh chửi lại và hai bên dùng tay chân đánh nhau, Tr bị ngã ra đường. Sau đó, Tr đã chạy vào nhà lấy dao nên anh bỏ chạy, Tr đuổi theo chém 02 nhát vào tay và lưng gây thương tích cho anh. Anh đồng ý với Kết luận giám định về tỉ lệ tổn thương cơ thể và đề nghị xử lý bị cáo theo quy định của pháp luật. Anh yêu cầu bị cáo bồi thường số tiền 6.300.000 đồng là tiền viện phí, tiền thuốc điều trị nội trú tại Bệnh viện đa khoa tỉnh Nam Định ngày 12-5-2020 có hóa đơn chứng từ và số tiền 3.700.000 đồng chi phí đi lại, bồi dưỡng phục hồi sức khỏe; tổng số tiền là 10.000.000 đồng.

Bị cáo và bị hại thỏa thuận: Bị cáo pH bồi thường cho anh Dương Minh T số tiền 10.000.000 đồng (mười triệu) đồng, tại phiên tòa bị cáo nhờ gia đình bồi thường cho anh T số tiền 5.000.000 đồng, còn pH bồi thường số tiền 5.000.000 (năm triệu) đồng.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Nam Định giữ quyền công tố tại phiên tòa luận tội: Giữ nguyên quan điểm truy tố bị cáo theo toàn bộ nội dung bản Cáo trạng và đề nghị Hội đồng xét xử: Căn cứ điểm a, điểm i khoản 1 Điều 134,

điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017); tuyên bố bị cáo Trần Hữu Tr phạm tội “Cố ý gây thương tích”; xử phạt bị cáo từ 15 tháng đến 18 tháng tù; chấp nhận sự thỏa thuận giữa bị hại và bị cáo về việc vấn đề dân sự; căn cứ Điều 47 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017) và Điều 106 của Bộ luật Tố tụng Hình sự năm 2015 để xử lý vật chứng.

Bị cáo, bị hại không có ý kiến tranh luận. Bị cáo nói lời sau cùng: Đề nghị Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an thành phố Nam Định, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Nam Định, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo Trần Hữu Tr và những người tham gia tố tụng khác không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện trong vụ án đều hợp pháp.

[2] Về trách nhiệm hình sự: Căn cứ lời khai nhận tội của bị cáo Trần Hữu Tr, lời khai của bị hại, người làm chứng, kết luận giám định và các chứng cứ, tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án, có đủ căn cứ kết luận: Khoảng 00 giờ 05 phút ngày 10-5-2020, tại trước cửa số nhà 10A khu 4 tầng số 1 đường Phan Bội Châu phường Trần Đăng Ninh thành phố Nam Định, Trần Hữu Tr đã dùng một con dao, lưỡi dao bằng kim loại sắc nhọn chém vào vùng sau bắp tay pH và vùng lưng của anh Dương Minh T; gây thương tích cho anh T với tỉ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên là 03%. Bị cáo có năng lực trách nhiệm hình sự, nhận thức được hành vi dùng dao là hung khí nguy hiểm chém vào người anh Dương Minh T là có khả năng gây ra hậu quả thiệt hại sức khỏe cho anh Dương Minh T và mong muốn cho hậu quả xảy ra, lỗi của bị cáo là lỗi cố ý. Do đó, bị cáo đã phạm tội “Cố ý gây thương tích”, tội phạm và hình phạt quy định tại điểm a khoản 1 Điều 134 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017) với tình tiết định khung là “Dùng hung khí nguy hiểm”. Giữa bị cáo và bị hại đã xảy ra mâu thuẫn cãi nhau, đánh nhau bằng tay chân, anh T đã vật bị cáo ngã ra đường, sau đó bị cáo đã dùng dao gây thương tích cho anh T nên không áp dụng tình tiết định khung “Có tính chất côn đồ” quy định tại điểm i khoản 1 Điều 134 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017) đối với bị cáo. Quan điểm truy tố của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Nam Định đối với bị cáo về tội “Cố ý gây thương tích” theo điểm a khoản 1 Điều 134 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017) là có căn cứ.

[3] Xét tính chất, mức độ hành vi phạm tội, nhân thân và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo: Hành vi của bị cáo thể hiện sự coi

thường pháp luật, xâm phạm sức khỏe của công dân được pháp luật bảo hộ, gây mất trật tự an toàn xã hội. Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự. Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải đối với hành vi phạm tội của mình, tại phiên tòa bị cáo đã tác động gia đình bồi thường một phần thiệt hại cho bị hại; do đó bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm b, điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015. Hội đồng xét xử xét thấy cần pH áp dụng hình phạt nghiêm khắc, cách ly bị cáo ra khỏi xã hội một thời gian là tương xứng với tính chất, mức độ hành vi phạm tội, nhân thân và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo.

[4] Về trách nhiệm dân sự: Tại phiên tòa, bị cáo Trần Hữu Tr và bị hại là anh Dương Minh T thỏa thuận: Bị cáo đã bồi thường cho anh T 5.000.000 đồng, còn pH bồi thường số tiền 5.000.000 đồng. Sự thỏa thuận của bị cáo và bị hại là tự nguyện, phù hợp với quy định của pháp luật nên được chấp nhận.

[5] Về xử lý vật chứng: Căn cứ tại Điều 47 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017); Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015: 01 chiếc kéo bằng kim loại dài 18cm, lưỡi kéo bằng kim loại sáng màu và 01 con dao dài 28cm, lưỡi dao bằng kim loại sáng màu là công cụ bị cáo dùng vào việc phạm tội; các tài sản, đồ vật khác không có giá trị sử dụng nên tất cả đều tịch thu, tiêu hủy.

[6] Về án phí: Bị cáo Trần Hữu Tr pH chịu án phí hình sự và án phí dân sự sơ thẩm theo quy định tại Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015 và Điều 23, Điều 26 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30-12-2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 134; điểm b, điểm s khoản 1 Điều 51, Điều 47 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017); Điều 106, Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015; Điều 23, Điều 26 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30-12-2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội:

1. Tuyên bố: Bị cáo Trần Hữu Tr phạm tội “Cố ý gây thương tích”.

Xử phạt bị cáo Trần Hữu Tr 01 (một) năm tù. Thời hạn tù của bị cáo tính từ ngày 10-5-2020.

2. Xử lý vật chứng: Tịch thu, tiêu hủy toàn bộ vật chứng đã thu giữ (chi tiết vật chứng ghi trong biên bản giao nhận vật chứng).

3. Trách nhiệm dân sự: Công nhận sự thỏa thuận giữa bị hại là anh Dương Minh T và bị cáo Trần Hữu Tr: Bị cáo Trần Hữu Tr pH bồi thường cho anh Dương Minh T số tiền 10.000.000 đồng (mười triệu) đồng, tại phiên tòa bị cáo đã bồi thường số tiền 5.000.000 đồng, còn pH bồi thường cho anh Dương Minh T số tiền 5.000.000 đồng (năm triệu) đồng.

Kể từ khi bản án có hiệu lực pháp luật và anh Dương Minh T có đơn yêu cầu thi hành án, bị cáo Trần Hữu Tr pH chịu lãi suất đối với số tiền chậm thi hành án theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 của Bộ luật Dân sự năm 2015 tương ứng với thời gian chậm thi hành án.

4. Án phí: Bị cáo Trần Hữu Tr pH nộp 200.000 (hai trăm nghìn) đồng án phí hình sự sơ thẩm và 300.000 (năm trăm nghìn) đồng án phí dân sự sơ thẩm.

5. Quyền kháng cáo: Bị cáo Trần Hữu Tr và bị hại là anh Dương Minh T được quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Tr hợp bản án được thi hành theo Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì anh Dương Minh T, bị cáo Trần Hữu Tr có quyền thỏa thuận thi hành án, yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Bị cáo;
- Bị hại;
- TAND tỉnh Nam Định;
- VKSND TP. Nam Định (02 bản);
- Công an TP. Nam Định;
- Chi cục THADS TP. Nam Định;
- Lưu hồ sơ vụ án + VP.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nguyễn Thị Diễm